




TECHNISCHE DATEN / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL PROPERTIES

		decovin® nappa	decovin® nappa FR ✱	decovin® nappa B1/M1 ✱
Zusammensetzung composition	Gesamt / totale / total Oberfläche / surface Träger / support	73% PVC, 26% CO, 1% PU 100% PVC 100% CO	72% PVC, 27% CO, 1% PU 100% PVC 100% CO	85% PVC, 15% CO 100% PVC 100% CO
Ausrüstung traitement treatment		Micro-perforation	desinfizierbar désinfectable disinfectable	Zertifizierte Desinfektionsmittel- beständigkeit / certifié résistant aux produits désinfectants / certified resistance to disinfectants
Breite / largeur / width	cm	ca./env./approx. 150	ca./env./approx. 150	ca./env./approx. 137
Rollen / rouleaux / rolls	m	ca./env./approx. 30	ca./env./approx. 30	ca./env./approx. 30
Gewicht / poids / weight	g/m²	780 ± 60	740 ± 40	780 ± 50
Gesamtdicke / épaisseur totale / total thickness	mm	1.7 ± 0.2	1.45 ± 0.2	1.3 ± 0.2
Einsatzbereich domaines d'utilisations field of application				
Abrieb Martindale abrasion Martindale	trocken / sec / dry nass / humide / wet	70000 20000	100000 25000	100000
Reibechtheit (Crockmeter) résistance de frottement resistance to rubbing	trocken / sec / dry nass / humide / wet	4-5 4-5	4-5 4-5	> 4-5 > 4
Lichtechtheit / résistance à la lumière / light fastness		> 5	> 5	> 5
Höchstzugkraft résist. à la traction resist. to tensile strength	Länge / longueur / length Breite / largeur / width	> 250 N > 200 N	> 250 N > 200 N	> 240 N > 150 N
Weiterreissfestigkeit résistance déchirement laceration resistance	Länge / longueur / length Breite / largeur / width	> 25 N > 30 N	> 20 N > 20 N	> 15 N > 10 N
Stichausreissfestigkeit / résistance à la couture / seamslippage resistance		> 30 N > 30 N	> 30 N > 30 N	> 30 N > 30 N
Brandklassifizierung résistance au feu classific. flame retardent		EN 1021 Teil 1	Ö-Norm: B1/Q1 EN 1021 1+2 SN 198898: 5.2 BS 5852 part 0+1, Crib 5 UNI VF 9175 class 1 IMO FTPC P8	NFP 92503: M1 DIN 4102: B1 Ö-Norm: B1/Q1 EN 1021 1+2 SN 198898: 5.3 BS 5852 part 0+1, Crib 5 UNI VF 9175 class 1 IMO FTPC P8
Ab Lager lieferbar livrable de stock available from stock		Alle Farben toutes les coloris all colours	In den Farben / dans les colo- ris / in colour: 17100FR, 17104FR, 17106FR, 17107FR, 17109FR, 17111FR, 17113FR, 17114FR, 17118FR, 17123FR, 17125FR, 17230FR	In den Farben / dans les coloris / in colour: 17100M1, 17105M1, 17107M1, 17112M1, 17113M1, 17114M1, 17118M1, 17119M1, 17120M1, 17122M1, 17123M1, 17125M1, 17126M1, 17234M1, 17235M1, 17236M1 weitere Farben in der Kollektion decovin® B1/M1, autres coloris dans la collection decovin® B1/M1, more colours available in the collection decovin® B1/M1

Alle Daten sind Mittelwerte. Änderungen vorbehalten. | Toutes les données sont des valeurs moyennes.  
Sous réserve de modifications. | All the above data represents average values. Subject to changes.

**Verarbeitung / façonnage / workability:** Problemlose Verarbeitung nach allen in der Polstermöbelindustrie üblichen Verfahren (nähen, heften, nageln, HF schweißen). Keine lösungsmittelhaltigen Kleber verwenden. | Se prête sans aucun problème à tous les procédés de façonnage en usage dans l'industrie de la tapisserie sur meubles (couture, agrafage, clouage, soudure HF). Ne pas employer de colle contenant un solvant. | As easy to work as any other upholstery material. It can be sewn, stapled, glued, tacked and HF-welded. No solvent based adhesives are to be used!

**Reinigung / entretien / cleaning:** Regelmässig feucht mit milder Seifenlauge abwischen (weiche Bürste, Baumwolltuch). Bei stärkerer Verschmutzung Feinwaschmittel beifügen. Keine lösungsmittelhaltige, scheuernde, fett- und ölhaltige Reiniger/Pfleger verwenden. Kaffee, Tinte, etc. sofort beseitigen. Textilabfärbungen (Bsp. Jeans oder andere nicht farbechte Materialien) sind von jeder Gewährleistung ausgeschlossen.

Essuyer régulièrement avec une brosse douce ou un chiffon de coton humidifiés d'eau légèrement savonneuse. En cas de saleté récalcitrante, ajouter à l'eau une lessive spéciale linge délicat. Ne pas utiliser de produit de nettoyage ou d'entretien contenant un solvant, de la graisse ou de l'huile. Nettoyer immédiatement les taches de café, d'encre, etc. Les taches de textile déteint (causées par ex. par des jeans ou d'autres matières qui ne sont pas traitées grand teint) sont exclues de la garantie. | Wipe regularly (with a soft brush or cotton cloth) using a mild soap water solution. When there are heavier stains add a mild detergent. Do not use cleaners or care products which are abrasive or contain solvents, fat or oil. Immediately remove coffee or ink etc. Rub off from textiles (e.g. jeans or other materials which are not color fast) is excluded from any warranty.

**decovin®**  
**nappa**

# decovin<sup>®</sup> nappa

## Softigweiche Nappaqualität – mit Mikroperforation für den hohen Sitzkomfort

Dieses synthetische Leder mit seiner klassisch, zeitlosen Ledernarbung, seiner behaglichen Weichheit und seinem angenehmen Touché bietet die besten Eigenschaften für den Bezug von Stühlen, Bänken, Hockern, Sofas und allen Arten von Innenausbauten. **decovin<sup>®</sup>nappa** «Standard» ist mikroperforiert und gewährleistet somit dank besserer Atmungsaktivität einen hohen Sitzkomfort. Für den öffentlichen Bereich wie Hotels und Restaurants gibt es **decovin<sup>®</sup>nappa FR** mit zusätzlich schwer entflammbarer Ausrüstung. **decovin<sup>®</sup>nappa B1/M1** ist für stark beanspruchte Bereiche wie Alters- und Pflegeheime das passende Produkt: sehr robust und inkontinenzbeständig, aufgrund hochwertigem Kompakt-Vinyl und erfüllt höchste Anforderungen hinsichtlich Sicherheit und Brandschutz.



## Qualité nappa très souple – avec micro perforation pour un confort exceptionnel

Avec son grain classique et intemporel, sa confortable souplesse et son incomparable toucher, ce similicuir se prête parfaitement à la tapisserie de chaises, de banquettes, de tabourets, de canapés, ainsi qu'à tout autre genre de décoration. **decovin<sup>®</sup>nappa** «Standard» est doté d'une micro perforation qui, laissant respirer la matière, lui confère un confort absolu. Pour les utilisations dans des zones publiques comme les hôtels et les restaurants, **decovin<sup>®</sup>nappa** existe en version **FR**, dotée d'un traitement ignifuge. **decovin<sup>®</sup>nappa B1/M1** est la version spécialement adaptée aux zones publiques fortement sollicitées comme les maisons de retraite et les établissements hospitaliers : très robuste grâce à son vinyl compact haut de gamme et la résistance aux incontinences, elle répond aux plus hautes exigences en matière de sécurité et protection anti-incendie.

## Soft Nappa quality – with micro perforation for high seating comfort

This synthetic leather with its classical, timeless leather grain, its cozy softness and pleasant touch has excellent properties for covering chairs, benches, stools, sofas and all kinds of interior design applications. **decovin<sup>®</sup>nappa** «standard» is micro perforated, ensuring high seating comfort due to improved breathability. For public areas such as hotels and restaurants **decovin<sup>®</sup>nappa FR** is also available with flame retardant finish. **decovin<sup>®</sup>nappa B1/M1** is the right product for heavy duty areas as retirement and nursing homes: it is very robust, due to highquality compact vinyl, incontinence resistant and meets the highest standards concerning security and fire protection.

17113 | **decovin<sup>®</sup>nappa** | nero  
17113FR | **decovin<sup>®</sup>nappa FR** | nero



17113M1 | **decovin<sup>®</sup>nappa B1/M1** | nero



	17111 17111FR ocean		17126 17126M1 aubergine		17107 17107FR 17107M1 ebene
	17124 petrol		17227 purple		17109 17109FR carmin
	17112 17112M1 anthrazit		17108 bordeaux		17122 17122M1 kirsche
	17230 17230FR platin		17106 17106FR mocca		17110 flame
	17129 grey		17105 17105M1 marone		17118 17118FR 17118M1 lachs
	17114 17114FR 17114M1 blanc		17104 17104FR sherry		17232 amber
	17322 pearl metallic		17102 caramel		17319 nuss
	17326 platino metallic		17313 cognac		17125 17125FR 17125M1 smoke
	17119 17119M1 perle		17103 mango		17235 17235M1 cappuccino
	17311 white pepper		17101 camel		17100 17100FR 17100M1 ecru
	17316 nude		17120 17120M1 sattel		17312 avocado
	17123 17123FR 17123M1 birke		17320 bronze metallic		17234 17234M1 pistache
	17236 17236M1 lava		17325 flint metallic		17117 tanne